

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 02 tháng 5 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 12/2018/TLST-DS ngày 15 tháng 01 năm 2018 về việc “Tranh chấp hợp đồng vay tài sản”.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Bà **Ong Mỹ L**, sinh năm 1976.

Địa chỉ: Đường K, khóm A, phường B, thành phố P, tỉnh Sóc Trăng.

- *Bị đơn*: Bà **Lương Thị H**, sinh năm 1966.

Địa chỉ: Đường Q, khóm M, phường K, thành phố P, tỉnh Sóc Trăng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Nguyên đơn bà Ong Mỹ L và bị đơn bà Lương Thị H thống nhất số tiền vốn bà Lương Thị H còn nợ bà Ong Mỹ L tính đến ngày 02/5/2018 là 80.000.000 đồng của biên nhận vay tiền ngày 24/3/2014 và hợp đồng vay tiền và thế chấp quyền sử dụng đất ngày 25/3/2014.

2.2. Các bên thống nhất phương án trả nợ như sau:

Bị đơn bà Lương Thị H đồng ý trả cho nguyên đơn bà Ong Mỹ L số tiền vốn còn nợ 80.000.000 đồng, chia làm 03 đợt vào các ngày cụ thể như sau:

+ Ngày 02/7/2018 bà Lương Thị H trả cho bà Ong Mỹ L số tiền 25.000.000 đồng.

+ Ngày 02/9/2018 bà Lương Thị H trả cho bà Ong Mỹ L số tiền 25.000.000 đồng.

+ Ngày 02/12/2018 bà Lương Thị H trả cho bà Ong Mỹ L số tiền còn lại là 30.000.000 đồng là hết nợ.

Địa điểm trả nợ: Chi cục thi hành án dân sự thành phố P, tỉnh Sóc Trăng, địa chỉ: Đường N, khóm V, phường K, thành phố P, tỉnh Sóc Trăng.

Nếu bà Lương Thị H vi phạm bất kỳ thời hạn trả nợ nào theo thỏa thuận nêu

trên thì bà Ong Mỹ L được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự thi hành toàn bộ số tiền bà Lương Thị H còn nợ bà Ong Mỹ L.

Đến hạn trả nợ, nếu bị đơn bà Lương Thị H không thanh toán nợ hoặc thanh toán nợ không đầy đủ theo thỏa thuận thì nguyên đơn bà Ong Mỹ L được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự thi hành toàn bộ số tiền mà bị đơn bà Lương Thị H còn nợ nguyên đơn bà Ong Mỹ L.

Nguyên đơn bà Ong Mỹ L đồng ý trả lại bản chính giấy chứng nhận quyền sử dụng đất thửa đất số 254, tờ bản đồ số 25, diện tích 740,7m², tọa lạc tại khóm M, phường K, thành phố P, tỉnh Sóc Trăng số vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 4437QSDĐ do Ủy ban nhân dân thị xã P cấp cho hộ bà Lương Thị H ngày 25/5/2004 cho bị đơn bà Lương Thị H khi bị đơn bà Lương Thị H trả hết số tiền còn nợ cho nguyên đơn bà Ong Mỹ L.

Khi quyết định có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày bà Ong Mỹ L có đơn yêu cầu thi hành án thì hàng tháng bà Lương Thị H còn phải trả lãi cho bà Ong Mỹ L theo mức lãi suất 10%/năm đối với số tiền chậm thi hành án.

2.3. Về án phí dân sự sơ thẩm: Nguyên đơn bà Ong Mỹ L đồng ý tự nguyện chịu án phí dân sự sơ thẩm là: 1.000.000 đồng. Nhưng được trừ vào số tiền tạm ứng án phí bà L đã nộp 2.332.500 đồng theo biên lai thu tiền số 0000131 ngày 08 tháng 01 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố P, tỉnh Sóc Trăng. Hoàn trả lại cho bà Ong Mỹ L số tiền tạm ứng án phí còn thừa là 1.332.500 đồng.

Bị đơn bà Lương Thị H đồng ý tự nguyện chịu án phí dân sự sơ thẩm là: 1.000.000 đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự;
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND TP P;
- Chi cục THADS TP P;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Huỳnh Thị Bích Tuyền